

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 283/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Φεβρουαρίου 1984

για τη συνέχιση των ενεργειών που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1271/78 σχετικά με τη βελτίωση της ποιότητας του γάλακτος εντός της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1079/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισφοράς συνυπευθυνότητας και μέτρων προς διεύρυνση των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1209/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι οι ενέργειες που αναλήφθηκαν με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1271/78 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2341/78⁽⁴⁾, και συνεχίστηκαν με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2936/79⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1079/81⁽⁶⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 272/82⁽⁷⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 593/83⁽⁸⁾, αποδείχτηκαν αποτελεσματικά για τη βελτίωση της ποιότητας του γάλακτος εντός της Κοινότητας·

ότι υπάρχουν σημαντικότερες δυσκολίες στον τομέα του ανεπεξέργαστου γάλακτος στην Ιρλανδία, την Ιταλία και την Ελλάδα, απ' ό,τι στα άλλα κράτη μέλη· ότι πρέπει, συνεπώς, να ενισχυθούν τα μέτρα κατά την εκτέλεση, στις χώρες αυτές·

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να κληθούν πάλι οι οργανισμοί, τα ιδρύματα, οι επιχειρήσεις και οι ομάδες παραγωγών που διαθέτουν την αναγκαία ειδικευση και πείρα να υποβάλουν λεπτομερή προγράμματα των οποίων η εκτέλεση θα τους ανατεθεί·

ότι για τις υπόλοιπες λεπτομέρειες είναι δυνατόν να επαναληφθεί το ουσιαδές των διατάξεων των προγενεστέρων κανονισμών, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί στο θέμα αυτό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Υπό τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό μεθοδεύεται η προώθηση των ακόλουθων μέτρων στην Ιρλανδία, την Ιταλία και την Ελλάδα:

- α) της βακτηριολογικής αναλύσεως του ανεπεξέργαστου γάλακτος·
- β) της εξέτασης από υγειονομικής απόψεως του ανεπεξέργαστου γάλακτος·
- γ) του ελέγχου των μηχανών αρμέγματος·
- δ) της παροχής προσωπικών συμβολών στους παραγωγούς όσον αφορά την παραγωγή (υγιεινή των στάβλων, άρμεγμα και υγεία των ζώων) και τη συντήρηση του γάλακτος (ψύξη)·
- ε) της παροχής συμβουλών για τη συγκέντρωση (κοινός εξοπλισμός, σημεία συγκεντρώσεως) και τη μεταφορά του ανεπεξέργαστου γάλακτος (όροι, εξοπλισμός και χρησιμοποίηση δεξαμενών)·
- στ) της ίδρύσεως συνεταιριστικών κέντρων συγκεντρώσεως του γάλακτος, με ψυκτική εγκατάσταση, κατά περίπτωση.
Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, δεόντως δικαιολογημένες, θα ήταν δυνατό να χορηγηθούν ενισχύσεις επίσης σε ατομικές εκμεταλλεύσεις·
- ζ) σε περιπτώσεις δεόντως δικαιολογημένες, της αναλύσεως της συνθέσεως του ανεπεξέργαστου γάλακτος και των εξοπλισμών για τη μεταφορά των δειγμάτων·
- η) της καταρτίσεως του ειδικευμένου προσωπικού για τον έλεγχο της ποιότητας και τη συγκέντρωση του γάλακτος.

2. Οι ενέργειες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 επιλέγονται μόνο εφόσον αρχίζουν μετά τις 28 Φεβρουαρίου 1984. Οι ενέργειες αυτές εκτελούνται μέσα σε προθεσμία δύο ετών από την υπογραφή της συμβάσεως που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3, και σε κάθε περίπτωση πριν από την 1η Οκτωβρίου 1985. Εντούτοις, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, είναι δυνατό να συμφωνηθεί μεγαλύτερη προθεσμία σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, προκειμένου να εξασφαλιστεί η μέγιστη αποτελεσματικότητα των ενεργειών αυτών.

3. Η προθεσμία εκτελέσεως που καθορίζεται στην παράγραφο 2 δεν αποκλείει να συμφωνηθεί εκ των υστέρων παράταση αυτής, εάν ο συμβαλλόμενος υποβάλει σχετική αίτηση στον αρμόδιο οργανισμό πριν από την ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας και προσκομίσει την απόδειξη ότι, συνεπεία εξαιρετικών περιστάσεων για τις οποίες δεν ευθύνεται, δεν είναι σε θέση να τηρήσει την αρχικά προβλεφθείσα προθεσμία.

Άρθρο 2

1. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προτείνονται και εκτελούνται από τα ιδρύματα, τους οργανισμούς, τις επιχειρήσεις ή τις ομάδες παραγωγών, οι οποίες:

(1) ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 6.
 (2) ΕΕ αριθ. L 133 της 12. 5. 1983, σ. 6.
 (3) ΕΕ αριθ. L 156 της 14. 6. 1978, σ. 39.
 (4) ΕΕ αριθ. L 282 της 7. 10. 1978, σ. 11.
 (5) ΕΕ αριθ. L 334 της 28. 12. 1979, σ. 16.
 (6) ΕΕ αριθ. L 112 της 24. 4. 1981, σ. 15.
 (7) ΕΕ αριθ. L 28 της 5. 2. 1982, σ. 17.
 (8) ΕΕ αριθ. L 71 της 17. 3. 1983, σ. 20.

- α) διαθέτουν την αναγκαία ειδικευση και πείρα ·
β) παρέχουν τις δέουσες εγγυήσεις για την καλή περάτωση των εργασιών.

Οι προτάσεις που προέρχονται από μεμονωμένες επιχειρήσεις δεν λαμβάνονται υπόψη παρά μόνο εάν αιτιολογούνται ειδικά και δεν θίγουν τις δραστηριότητες των ειδικευμένων στον τομέα αυτό οργανισμών.

2. Η κοινοτική συνεισφορά περιορίζεται στο 90 % των δαπανών που συνεπάγονται οι προβλεπόμενες ενέργειες. Η κοινοτική συνεισφορά των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό η) δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 10 % των δαπανών που προκύπτουν από τις ενέργειες κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 1, που εκτελούνται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

3. Λαμβάνεται υπόψη για την κοινοτική συνεισφορά, όσον αφορά το άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α), β) και ζ), μόνο ο αρχικός εξοπλισμός των εργαστηρίων αναλύσεως, ο οποίος περιλαμβάνει:

- εξοπλισμό (συμπεριλαμβανομένων, ενδεχομένως, και των επωαστικών μηχανών) για τη βακτηριολογική εξέταση του γάλακτος, συμπεριλαμβανομένου στον εξοπλισμό αυτό του ηλεκτρονικού υπολογιστή εφόσον θεωρείται ότι αποτελεί μέρος της εγκαταστάσεως, αλλά εξαιρουμένου του logiciel,
- εξοπλισμό για την έρευνα των ακαθαρσιών αντιβιοτικών, ανασταλτικών ουσιών ανεπεξέργαστου γάλακτος, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού υπολογιστή εφόσον θεωρείται ότι αποτελεί μέρος της εγκαταστάσεως, αλλά εξαιρουμένου του logiciel,
- εξοπλισμό για τον εντοπισμό της μαστίτιδας στο ανεπεξέργαστο γάλα ·

σε περιπτώσεις δεόντως δικαιολογημένες:

- εξοπλισμό για τη λήψη δειγμάτων, τη μεταφορά, τη διαλογή, τη συντήρηση και την προετοιμασία των δειγμάτων,
- εξοπλισμό για την ανάλυση της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες, πρωτεΐνες και γαλακτοσάκχαρο, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού υπολογιστή εφόσον θεωρείται ότι αποτελεί μέρος της εγκαταστάσεως, αλλά εξαιρουμένου του logiciel.

Ο αρχικός εξοπλισμός των εργαστηρίων που ήδη υπάρχουν με τελειοποιημένα όργανα και αποδοτικότερα από οικονομική άποψη, θεωρείται ως ενέργεια που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α), β) και ζ).

Λαμβάνεται υπόψη για τη χρηματοδότηση μόνον όργανα των οποίων γίνεται επαρκής εκμετάλλευση των τεχνικών ικανοτήτων.

4. Εάν πρόκειται για πρόταση που υποβάλλεται από επιχείρηση η οποία αγοράζει γάλα ή από οργάνωση που εκπροσωπεί τέτοιες επιχειρήσεις, η συμμετοχή της Κοινότητας εξαρτάται από την υποχρέωση που αναλαμβάνει ο ενδιαφερόμενος να καθιερώσει, στην περιοχή δραστηριότητάς του, διαφοροποιημένο σύστημα πληρωμής του γάλακτος ανάλογα με τη βακτηριολογική ποιότητα του, μέσα στην προθεσμία που καθορίζεται στη σύμβαση για την εκτέλεση των αποδεχομένων μέτρων.

Στις υπόλοιπες περιπτώσεις, ο ενδιαφερόμενος πρέπει να αναλάβει την υποχρέωση να προωθεί, στην περιοχή δραστηριότητάς του, το διαφοροποιημένο σύστημα πληρωμής του γάλακτος ανάλογα με τη βακτηριολογική του ποιότητα, πριν από την 1η Οκτωβρίου 1985, ή, εάν ήδη υπάρχει τέτοιο σύστημα, να το παρατείνει.

5. Τα γενικά έξοδα που προκύπτουν από τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 αναλαμβάνονται μόνο μέχρι το 2% του εγκριθέντος συνολικού ποσού.

Άρθρο 3

1. Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν, πριν από την 1η Μαρτίου 1984, στην αρμόδια αρχή που ορίζουν τα κράτη μέλη που προβλέπει το άρθρο 1 παράγραφος 1, και η οποία καλείται στο εξής «αρμόδιος οργανισμός», λεπτομερείς και πλήρεις προτάσεις σχετικά με τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Αν δεν τηρηθεί η ημερομηνία αυτή, η πρόταση θεωρείται εξ υπαρχής άκυρη.

2. Οι υπόλοιπες λεπτομέρειες για την υποβολή των προτάσεων διευκρινίζονται από τους αρμόδιους οργανισμούς σε προκήρυξη που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 35 της 11ης Φεβρουαρίου 1982, σ. 8.

Άρθρο 4

1. Η πλήρης πρόταση περιλαμβάνει:

- α) το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του ενδιαφερόμενου ·
- β) κάθε λεπτομέρεια σχετική με τις πράξεις που προτείνονται, με ένδειξη των προθεσμιών εκτελέσεως, των αποτελεσμάτων που αναμένονται και των τυχόν τρίτων που παρεμβαίνουν στην εκτέλεση ·
- γ) την καθαρή αφορολόγητη τιμή που προσφέρεται για τις ενέργειες αυτές, εκφραζόμενη στο νόμισμα του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου είναι εγκατεστημένος ο ενδιαφερόμενος, με ένδειξη της κατανομής αυτού του ποσού κατά κονδύλια, καθώς και του αντίστοιχου σχεδίου χρηματοδότησης ·
- δ) τον επιθυμητό τρόπο πληρωμής της κοινοτικής συνεισφοράς σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 υπό α) ή β) ·
- ε) την τελευταία διαθέσιμη έκθεση δραστηριοτήτων, εφόσον δεν έχει ήδη υποβληθεί στον αρμόδιο οργανισμό.

2. Η πρόταση ισχύει μόνο εάν:

- α) υποβάλλεται από ενδιαφερόμενο που πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 ·
- β) συνοδεύεται από ανάληψη υποχρέωσης τηρήσεως των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, ιδίως την ανάληψη υποχρέωσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5.

Άρθρο 5

1. Πριν από την 1η Μαΐου 1983, ο αρμόδιος οργανισμός:

α) εξετάζει από τυπικής και υλικής απόψεως τις λαμβανόμενες προτάσεις και, κατά περίπτωση, τα συμπληρωματικά τους έγγραφα. Βεβαιώνεται ότι οι προτάσεις είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις του άρθρου 4 και, αν είναι αναγκαίο, ζητάει από τον ενδιαφερόμενο να τις συμπληρώσει.

β) καταρτίζει κατάλογο όλων των λαμβανομένων προτάσεων και διαβιβάζει στην Επιτροπή τον κατάλογο αυτό καθώς και αντίγραφο κάθε προτάσεως που συνοδεύεται από αιτιολογημένη γνώμη, όπου εμφανίζεται, ιδίως, αν η πρόταση είναι σύμφωνη ή όχι προς τον κανονισμό.

2. Μετά από ακρόαση των ενδιαφερομένων οικονομικών κύκλων και αφού εξεταστούν οι προτάσεις από την Επιτροπή Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων δυνάμει του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου⁽¹⁾, η Επιτροπή καταρτίζει, πριν από την 1η Ιουλίου 1983, κατάλογο των προτάσεων που επιλέγονται προς χρηματοδότηση.

3. Οι αρμόδιοι οργανισμοί συνάπτουν με τους ενδιαφερόμενους, πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 1984, τις συμβάσεις σχετικά με τις εν λόγω ενέργειες, τουλάχιστον σε δύο αντίτυπα, υπογραμμένες από τον ενδιαφερόμενο και τον αρμόδιο οργανισμό. Οι αρμόδιοι οργανισμοί χρησιμοποιούν για το σκοπό αυτό συμβάσεις τύπου, τις οποίες η Επιτροπή θέτει στη διάθεσή τους.

4. Κάθε ενδιαφερόμενος πληροφορείται από τον αρμόδιο οργανισμό, στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα, τη συνέχεια που δόθηκε στις προτάσεις του.

Άρθρο 6

1. Η σύμβαση που αναφέρει το άρθρο 5 παράγραφος 3:

α) περιλαμβάνει τις λεπτομέρειες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ή παραπέμπει σ' αυτές.

β) συμπληρώνει αυτές τις λεπτομέρειες, κατά περίπτωση, με συμπληρωματικούς όρους που απορρέουν από την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1.

2. Ο αρμόδιος οργανισμός διαβιβάζει αμελλητί αντίγραφο της συμβάσεως στην Επιτροπή.

3. Ο αρμόδιος οργανισμός επιδίδει την τήρηση των όρων που συμφωνήθηκαν, ιδίως με επιτόπιους ελέγχους.

Άρθρο 7

1. Ο αρμόδιος οργανισμός καταβάλλει στον ενδιαφερόμενο, ανάλογα με την επιλογή που εκφράζεται στην πρότασή του:

α) είτε, μέσα σε προθεσμία έξι εβδομάδων από την ημερομηνία υπογραφής της συμβάσεως και της συγγραφής υποχρεώσεων, μία μόνο προκαταβολή που ανέρχεται στο 60 % της κοινοτικής συνεισφοράς που συμφωνήθηκε.

β) είτε, κατά διαστήματα τεσσάρων μηνών, τέσσερις ισόποσες προκαταβολές που η καθεμιά ανέρχεται στο 20 % της συμφωνηθείσας κοινοτικής συνεισφοράς, η πρώτη δε από τις προκαταβολές αυτές καταβάλλεται μέσα σε προθεσμία έξι εβδομάδων από την ημερομηνία υπογραφής της συμβάσεως και της συγγραφής υποχρεώσεων.

Εντούτοις, κατά την εκτέλεση μιας συμβάσεως, ο αρμόδιος οργανισμός είναι σε θέση:

— να αναβάλει την πληρωμή της προκαταβολής εν όλω ή εν μέρει, όταν διαπιστώνει, ιδίως επ' ευκαιρία των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4, ανωμαλίες στην εκτέλεση των εν λόγω ενεργειών ή μια σημαντική απόσταση μεταξύ της προβλεπόμενης ημερομηνίας για την πληρωμή της προκαταβολής και της ημερομηνίας κατά την οποία ο ενδιαφερόμενος θα προβεί πράγματι στις προβλεπόμενες δαπάνες,

— σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να επισπεύσει την πληρωμή της προκαταβολής, επί του συνόλου ή ενός τμήματος, κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου, όταν αυτός πρέπει να πραγματοποιήσει σημαντικό μέρος των δαπανών σε ημερομηνία που αποδεικνύεται ότι προηγείται κατά πολύ από την ημερομηνία που προβλέπεται για την πληρωμή της κοινοτικής συνεισφοράς στις δαπάνες αυτές.

2. Η πληρωμή κάθε προκαταβολής εξαρτάται από την παροχή εγγυήσεως στον αρμόδιο οργανισμό, ίσης με το ποσό της προκαταβολής προσαυξημένο κατά 10 %.

3. Η αποδέσμευση των εγγυήσεων και η καταβολή του υπόλοιπου από τον αρμόδιο οργανισμό εξαρτώνται:

α) από τη διαπίστωση εκ μέρους του αρμόδιου οργανισμού ότι ο ενδιαφερόμενος εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στη σύμβαση καθώς και στη συγγραφή υποχρεώσεων.

β) από τη διαβίβαση στον αρμόδιο οργανισμό της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 και από την επαλήθευση των ενδείξεων της εν λόγω έκθεσης από τον αρμόδιο οργανισμό. Εντούτοις, κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως του ενδιαφερομένου, το υπόλοιπο είναι δυνατόν να καταβληθεί μετά από την εκτέλεση του μέτρου και μετά από τη διαβίβαση της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 8, υπό τον όρο ότι παρέχονται εγγυήσεις που καλύπτουν το συνολικό ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς προσαυξημένο κατά 10 %.

γ) από τη διαπίστωση εκ μέρους του αρμόδιου οργανισμού ότι ο ενδιαφερόμενος ή άλλος τρίτος, που αναφέρεται ονομαστικά στη σύμβαση, κατέβαλε τη δική του συνεισφορά για τους σκοπούς που προβλέπονται.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

4. Εφόσον δεν πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στην παράγραφο 3, η εγγύηση καταπίπτει. Στην περίπτωση αυτή, το σχετικό ποσό αφαιρείται από τις δαπάνες του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Τμήμα Εγγυήσεων, και, ειδικότερα, από αυτές που προκύπτουν από τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1079/77.

Άρθρο 8

1. Κάθε ενδιαφερόμενος, στον οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση μιας από τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, υποβάλλει στον αρμόδιο οργα-

νισμό, μέσα σε προθεσμία τεσσάρων μηνών από την τελική ημερομηνία που καθορίζεται στη σύμβαση για τη εκτέλεση των ενεργειών, λεπτομερή έκθεση για τη χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων που του χορηγήθηκαν και για τα αποτελέσματα των εν λόγω ενεργειών.

2. Ο αρμόδιος οργανισμός διαβιβάζει στην Επιτροπή πιστοποιητικό αισίου πέρατος για κάθε εκτελούμενη σύμβαση, καθώς και αντίτυπο της τελικής εκθέσεως.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Φεβρουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής